

## A2.9.1 Papierkram und Bürokratie

### Papierkram und Bürokratie



Wer neu nach Berlin zieht, muss eine **Anmeldung** im **Bürgeramt** machen. Das ist innerhalb von vierzehn Tagen nötig und kostet nichts. Dafür braucht man einen **Termin**, den man am besten online bucht. Zum Termin nimmt man ein **Formular**, den Ausweis und die Wohnungsbestätigung mit. Danach bekommt man die **Meldebestätigung**, die oft bei Behörden gefragt wird.

*Anyone who moves to Berlin must complete a **registration** at the **citizens' office**. This must be done within fourteen days and costs nothing. For this you need an **appointment**, which is best booked online. For the appointment you take a **form**, your ID, and the housing confirmation with you. Afterwards you receive the **registration confirmation**, which is often requested by authorities.*

1. Bis wann muss man sich nach der Ankunft in Berlin anmelden?
  - a. Innerhalb von drei Monaten
  - b. Am selben Tag
  - c. Innerhalb von vierzehn Tagen
  - d. Erst nach einem Jahr
2. Wie vereinbart man am besten einen Termin im Bürgeramt?
  - a. Den Termin online auf der Website machen
  - b. Dem Vermieter eine E-Mail schreiben
  - c. Die Polizei anrufen
  - d. Ohne Termin hingehen und warten

1-c 2-a

## 2. Read the dialogue and answer the questions.

Jannik informiert sich beim Bürgeramt in Hannover über die Anmeldung

*Jannik asks at the citizens' office in Hanover about registration*

**Jannik:** Guten Tag, ich bin neu hier und möchte mich anmelden.

*(Good day, I'm new here and would like to register.)*

**Karolin:** Guten Tag, Sie sind beim Bürgeramt richtig.

*(Good day, you've come to the right place at the citizens' office.)*

**Jannik:** Ich bin umgezogen und kenne die Frist leider nicht.

*(I moved and unfortunately I don't know the deadline.)*

**Karolin:** Die Anmeldung muss innerhalb von vierzehn Tagen erfolgen. Dafür müssen Sie einen Termin auf unserer Website buchen.

*(The registration must be done within fourteen days. For that you have to book an appointment on our website.)*

**Jannik:** Okay. Welche Dokumente brauche ich für den Antrag genau?

*(Okay. Which documents do I need exactly for the application?)*

**Karolin:** Reichen Sie bitte Ihren Ausweis, das Formular und die Mietbestätigung ein.

*(Please submit your ID, the form, and the rental confirmation.)*

**Jannik:** Habe ich dann alles für die Behörde erledigt?

*(Then have I taken care of everything for the authority?)*

**Karolin:** Ja. Dann bekommen Sie sofort eine Meldebestätigung.

*(Yes. Then you will receive a registration confirmation immediately.)*

**Jannik:** Muss ich später noch eine Sozialversicherung beantragen? *(Do I still have to apply for social insurance later?)*

**Karolin:** Das machen andere Stellen. Hier geht es nur um die Anmeldung. *(That is handled by other offices. Here it's only about registration.)*

1. Bis wann muss Jannik sich anmelden? *(By when does Jannik have to register?)*
  - a. Wenn er eine Arbeitserlaubnis hat
  - b. Erst nach drei Monaten
  - c. Innerhalb von vierzehn Tagen
  - d. Erst nach dem ersten Steuerbescheid
2. Welche Dokumente soll Jannik beim Bürgeramt einreichen? *(Which documents should Jannik submit at the citizens' office?)*
  - a. Ausweis, Formular und Mietbestätigung
  - b. Nur den Pass und eine Arbeitsbescheinigung
  - c. Arbeitserlaubnis, Kontoauszug und Versicherungsvertrag
  - d. Sozialversicherungsausweis und Steuer-ID

**1-c 2-a**

### **3. You need to register your main residence at the Citizens' Office in Osnabrück and make an appointment.**

**Task:** Nenne die Unterlagen, die du für die Anmeldung mitbringen musst, und zwei weitere Dienstleistungen, die du beim gleichen Besuch erledigen kannst.

**URL:** Bürgeramt Osnabrück

**Use in your answer:** Termin wählen / Anmeldung Hauptwohnsitz / Bitte bringen Sie / Personalausweis / Reisepass / Wohnungsgeberbestätigung